

1998

þÿ ¢ ¿ ¹ Â µ ½ Ä µ Å ¾ ¿ ¼ - ½ ¿ ¹ Â ® œ - ³ µ  
þÿ À Á ¿ ² » ® ¼ ± Ä ± Ä ¿ Å • » » . ½ ¹ ⁰ ¿ Í ” .

Athanasopoulos, Constantinos GE.

þÿ š - ½ Ä Á ¿ • À ¼ Ì Á Æ É Ñ · Â œ µ » µ Ä Î ½ ^ Á µ Å ½ ± Å ⁰ ± ¹ ‘ ½ ¬ Ä Ä Å ¾ · Â

---

<http://hdl.handle.net/11728/7170>

Downloaded from HEPHAESTUS Repository, Neapolis University institutional repository

Between Debaters  
or  
The Size and problems of the  
Greek Public Sector

By Prof. Const. GE.  
ATHANASSOPOULOS

The recent declarations of the Government on the transfer of jurisdictions from the Ministries of the administrative Center towards the Regions of the Country, the unwillingness of the Central Administration to "materialize" this declaration within a "rational" period and in "logical" dimensions, the carrying out of the recent Contest concerning the hiring of Public Servants and the observed immense unwillingness of those who were interested at the beginning to participate in the final relative procedures, the creation of flexible Groups of Labor, within the Ministries, which are assigned to observe the "quality" of what is been produced there and the published data on the "selling of a package of shares" of a large number of Public Enterprises and Organizations of the Country, bring forward many critical matters concerning the Public Administration and the overall Greek Public Sector.

Beyond those matters, which have been the subject of extensive research conducted by the author, there is also a

Τοις Εντευξομένοις  
ή  
Μέγεθος και προβλήματα του  
Ελληνικού Δημοσίου Τομέως

Του Καθηγητού Κωνστ. ΓΕ.  
ΑΘΑΝΑΣΟΠΟΥΛΟΥ

Οι πρόσφατες εξαγγελίες της Κυβέρνησης για μεταβίβαση αρμοδιοτήτων από τα Υπουργεία του Διοικητικού Κέντρου στις Περιφέρειες της Χώρας, η απροθυμία της Κεντρικής Διοίκησης να «υλοποιήσει» αυτήν την εξαγγελία σε «λογικούς» χρόνους και σε «λογικές» διαστάσεις, η διενέργεια του προσφάτου διαγωνισμού περί προσλήψεως νέων δημοσίων υπαλλήλων και η παρατηρηθείσα μεγάλη και ασυνήθης απροθυμία συμμετοχής τελικώς των ενδιαφερομένων στις σχετικές διαδικασίες, η ίδρυση στα Υπουργεία ευέλικτων Ομάδων Εργασίας, επιφορτισμένων με την ευθύνη παρακολούθησης της «ποιότητας» του παραγομένου εκεί έργου και τα δημοσιευθέντα στοιχεία περί της «μετοχοποίησης» μεγάλου αριθμού Δημοσίων Επιχειρήσεων και Οργανισμών της Χώρας, θέτουν εκ νέου επί τάπητος πολλά και κρίσιμα ζητήματα περί την Δημόσια Διοίκηση και τον εν γένει Δημόσιο Τομέα της Ελλάδος.

Πέραν των θεμάτων, τα οποία και άλλοτε απετέλεσαν αντικείμενο εκτενών μελετών του υπογράφοντος, θίγονται εδώ μερικές, επί μέρους, πτυχές

**Employees serving Ministries and Organizations**

| Ministries   | Organizations   |                                 |                                   |                                       | Total          |
|--|-----------------|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------------|----------------|
|  | Public Services | Body corporate under Public Law | Organizations of Local Government | State Body Corporate under Public Law |                |
| Interior, Pub. Admin. and Dec./ General Secretariat of Pub. Adm. | 894             | 56                              | 0                                 | 0                                     | 950            |
| Interior, Pub. Admin. and Dec.                                   | 2.651           | 0                               | 47.582                            | 0                                     | 50.233         |
| Foreign Affairs  | 2.547           | 1                               | 0                                 | 8                                     | 2.556          |
| National Defense   | 17.695          | 799                             | 0                                 | 3.308                                 | 21.802         |
| National Economy   | 2.558           | 227                             | 0                                 | 592                                   | 3.377          |
| Health and Welfare   | 5.096           | 70.238                          | 0                                 | 3.551                                 | 78.885         |
| Justice  | 9.987           | 180                             | 0                                 | 0                                     | 10.167         |
| National Education and Cults                                     | 5.370           | 6.672                           | 0                                 | 1.360                                 | 13.402         |
| Culture  | 5.548           | 1.667                           | 0                                 | 1.464                                 | 8.679          |
| Finance  | 20.362          | 741                             | 0                                 | 3.630                                 | 24.733         |
| Macedonia-Thrace   | 120             | 691                             | 0                                 | 0                                     | 811            |
| Aegean   | 82              | 0                               | 0                                 | 0                                     | 82             |
| Agriculture  | 15.258          | 1.454                           | 0                                 | 6.678                                 | 23.390         |
| Envir., Phys. Plan. & Pub. Works                                 | 9.444           | 1.035                           | 0                                 | 4.431                                 | 14.910         |
| Labor and Social Security  | 1.032           | 21.221                          | 0                                 | 506                                   | 22.759         |
| Industry- Technology   | 711             | 841                             | 0                                 | 38.472                                | 40.024         |
| Commerce   | 1.217           | 1.064                           | 0                                 | 0                                     | 2.281          |
| Transport and Communication                                      | 5.610           | 0                               | 0                                 | 66.237                                | 71.847         |
| Merchant Marine  | 893             | 4.370                           | 0                                 | 0                                     | 5.263          |
| Public Order   | 4.391           | 0                               | 0                                 | 0                                     | 4.391          |
| Press and Mass Comm. Media                                       | 666             | 0                               | 0                                 | 2.923                                 | 3.589          |
| Tourism  | 1               | 1.326                           | 0                                 | 21                                    | 1.348          |
| <b>Total</b>   | <b>112.133</b>  | <b>112.583</b>                  | <b>47.582</b>                     | <b>133.181</b>                        | <b>405.479</b> |

**Level of Education of Public Servants**

| Category                    | Permanent   | Under Private Law indefinite time | Total       |
|-----------------------------|-------------|-----------------------------------|-------------|
| University Education        | 27,4%       | 11,2%                             | 26,1%       |
| Technological Education     | 9,8%        | 4,2%                              | 9,3%        |
| High-school Graduates       | 49,4%       | 36,6%                             | 48,3%       |
| Elementary School Graduates | 13,4%       | 47,9%                             | 16,2%       |
| <b>Total</b>                | <b>100%</b> | <b>100%</b>                       | <b>100%</b> |

## Υπηρετούντες υπάλληλοι κατά Υπουργείο και Οργανισμό

| Υπουργεία                      | Οργανισμοί     |                                    |                                |   | Γενικό<br>Σύνολο |
|--------------------------------|----------------|------------------------------------|--------------------------------|---|------------------|
|                                | Δημ.<br>Υπηρε. | Νομικά<br>Πρόσ.<br>Δημ.<br>Δικαίου | Οργαν.<br>Τοπικής<br>Αυτοδ/σης | Κρατικά<br>Νομικά<br>Πρόσ.<br>Δημ.<br>Δικαίου |                  |
| Εσ. Δημ. Διοικ. Αποκ./Γ.Γ.Δ.Δ. | 894            | 56                                 | 0                              | 0   | 950              |
| Εσωτερ. Δημ. Διοικ. Αποκ.      | 2.651          | 0                                  | 47.582                         | 0   | 50.233           |
| Εξωτερικών                     | 2.547          | 1                                  | 0                              | 8   | 2.556            |
| Εθνικής Άμυνας                 | 17.695         | 799                                | 0                              | 3.308   | 21.802           |
| Εθνικής Οικονομίας             | 2.558          | 227                                | 0                              | 592   | 3.377            |
| Υγείας Πρόνοιας                | 5.096          | 70.238                             | 0                              | 3.551   | 78.885           |
| Δικαιοσύνης                    | 9.987          | 180                                | 0                              | 0   | 10.167           |
| Εθν. Παιδείας και Θρησκ.       | 5.370          | 6.672                              | 0                              | 1.360   | 13.402           |
| Πολιτισμού                     | 5.548          | 1.667                              | 0                              | 1.464   | 8.679            |
| Οικονομικών                    | 20.362         | 741                                | 0                              | 3.660   | 24.733           |
| Μακεδονίας - Θράκης            | 120            | 691                                | 0                              | 0   | 811              |
| Αιγαίου                        | 82             | 0                                  | 0                              | 0   | 82               |
| Γεωργίας                       | 15.258         | 1.454                              | 0                              | 6.678   | 23.390           |
| Περιβ. Χωρ. & Δημ. Έργων       | 9.444          | 1.035                              | 0                              | 4.431   | 14.910           |
| Εργασίας και Κοιν. Ασφαλ.      | 1.032          | 21.221                             | 0                              | 506   | 22.759           |
| Βιομ. Ενεργ. και Τεχνολ.       | 711            | 841                                | 0                              | 38.472  | 40.024           |
| Εμπορίου                       | 1.217          | 1.064                              | 0                              | 0   | 2.281            |
| Μεταφορών και Επικοινων.       | 5.610          | 0                                  | 0                              | 66.237  | 71.847           |
| Εμπορικής Ναυτιλίας            | 893            | 4.370                              | 0                              | 0   | 5.263            |
| Δημόσιας Τάξης                 | 4.391          | 0                                  | 0                              | 0   | 4.391            |
| Τύπου και ΜΜΕ                  | 666            | 0                                  | 0                              | 2.923   | 3.589            |
| Τουρισμού                      | 1              | 1.326                              | 0                              | 21  | 1.348            |
| Γενικό Σύνολο                  | 112.133        | 112.583                            | 47.582                         | 133.181                                       | 405.479          |

## Επίπεδο εκπαίδευσης δημοσίων υπαλλήλων

| Κατηγορία                   | Μόνιμοι | Ιδιωτικού Δικαίου<br>αορίστου χρόνου | Σύνολο |
|-----------------------------|---------|--------------------------------------|--------|
| Πανεπιστημιακής εκπαίδευσης | 27,4%   | 11,2%                                | 26,1%  |
| Τεχνολογικής εκπαίδευσης    | 9,8%    | 4,2%                                 | 9,3%   |
| Απόφοιτοι Λυκείου           | 49,4%   | 36,6%                                | 48,3%  |
| Απόφοιτοι Δημοτικού         | 13,4%   | 47,9%                                | 16,2%  |
| Σύνολο                      | 100%    | 100%                                 | 100%   |

reference here to some aspects of this complex issue : in other words the "bloated size" of those serving the State as well as the overall Legal Entities of Executives and Employees but also the part dealing with investments, having as a purpose to modernize evidently..., Public Enterprises and Organizations.

Concerning the first matter the official data are quite interesting (Dec. 1997).

Therefore, according to the modest estimations there are 405.000 public servants serving the State as well as Corporate bodies under Public Law which are controlled by the State. If in these employees we add those who work in corporate bodies under Private law, these bodies actually function in favor of the State, e.g. the Organization of the Occupation of the Labor Force etc., then the number of people who are paid by the State fund of Employees is substantially greater. And the questions raised here are the following: first of all if there is a need for so many employees, corresponding to a population of 10 million people, second if the administrative work produced is the appropriate and third if the cost of production is "logical".

Scientific Researches<sup>1</sup>, including the research of the late Academic Professor George Vlachos which has been conducted at the command of the Academy of Athens and in which (research) the author held the position of the Scientific Coordinator, have

του όλου συνθέτου ζητήματος: εκείνη του «πλήθους» των υπηρετούντων το Κράτος και τα Νομικά Πρόσωπα εν γένει Στελεχών και Υπαλλήλων και εκείνη των επενδύσεων, επί σκοπώ εκσυγχρονισμού βεβαίως και προφανώς..., των Δημοσίων Επιχειρήσεων και Οργανισμών.

Επί του πρώτου θέματος τα επίσημα στοιχεία είναι ιδιαίτερος ενδιαφέροντα (Δεκ. 1997).

Κατά τις μετριοτέρες, λοιπόν, εκτιμήσεις υπηρετούν 405.000 δημόσιοι υπάλληλοι στο Κράτος και σε ελεγχόμενα από αυτό Νομικά Πρόσωπα Δημοσίου Δικαίου. Εάν σε αυτούς τους υπαλλήλους προστεθούν και όσοι υπηρετούν σε Νομικά Πρόσωπα Ιδιωτικού Δικαίου, τα οποία ουσιαστικώς επιτελούν έργο του Κράτους, π.χ. Οργανισμός Απασχόλησης Εργατικού Δυναμικού κ.ά., ο αριθμός των τελικώς μισθοδοτούμενων από το κρατικό ουσιαστικώς ταμείο υπαλλήλων είναι σημαντικώς μεγαλύτερος. Και τα ερωτήματα τα οποία γεννώνται είναι εάν πρώτον χρειάζονται πράγματι τόσοι πολλοί υπάλληλοι για ένα πληθυσμό δέκα εκατομμυρίων κατοίκων, εάν δεύτερον το παραγόμενο εν γένει διοικητικό έργο είναι το προσηκόν, εάν τρίτον το κόστος παραγωγής αυτού του έργου είναι «λογικόν».

Επιστημονικές έρευνες<sup>1</sup>, μεταξύ των οποίων και έρευνα του αιμνήστου Ακαδημαϊκού Καθηγητού Γεωργίου Βλάχου εκπονηθείσα κατ' εντολήν της Ακαδημίας Αθηνών, και στην οποία (έρευνα) ο υπογράφων το

1. *Scientific Responsible: Professor, Academic G. VLACHOS. Scientific Coordinator: Professor Const GE. ATHANASSOPOULOS. Researchers: Dr. Maria STILIANOUDIS, Researcher of the Center of Research of Hellenic Community (K.E.E.K) Dr. G. BAKATSIANOS, Spec. Scientific Responsible Dr. Nic. CHLEPAS.*

1. *Επιστημονικός Υπεύθυνος: Καθηγητής, Ακαδημαϊκός Γ. ΒΛΑΧΟΣ. Επιστημονικός Συντονιστής: Καθηγητής Κωνστ. ΓΕ. ΑΘΑΝΑΣΟΠΟΥΛΟΣ. Ερευνητές: Δρ Μαρία ΣΤΥΛΙΑΝΟΥΔΗ, Ερευν. Κ.Ε.Ε.Κ. Δρ Γ. ΜΠΑΚΑΤΣΙΑΝΟΣ, Ειδ. Επιστ. ΥΠ.ΕΣ. Δρ Νικ. ΧΑΛΕΠΑΣ.*

unveiled some "bitter" realizations concerning the above raised questions and presented some "logical" "prescriptions" for the cure, which didn't have the luck until now to draw the attention of the Political leadership of the Country.

But the accession of the Country in the EU, the needs of our times and the happenings within the European territory, demand for the urgent interference of the Public Administration in the larger area. At this point we must refer to the decision of the Italian Government (February 1998) to abolish the permanence of the Italian public servants based on an elaborate plan, which, among other things provides for: the (further) administrative decentralization of the State, the firing of senior executives in cases of incompetence or reduced efficiency, the regulation of administrative formalities having as a target the extermination of the Red Tape, the enforcement (under conditions) of transferences etc..

Despite the messages coming from other sources, it is a necessity that the Greek Public Administration should proceed to radical changes on matters which are there for years due to luck or due to the circumstances or by intention... like for example the issue of the Code of Public Servants for which many declarations have been made for a number of years now; all these should be taken care of as soon as possible, keeping in mind the fact that the overall Public Administration of the Country constitutes the "ingredient" of other "goods", like for instance development (national, regional, local, financial, social, cultural).

On the second part, the one concerning Public Enterprises and Organizations, the officially

παρόν κείμενο είχε την ιδιότητα του Επιστημονικού Συντονιστού, έχουν καταλήξει σε «πικρές» διαπιστώσεις περί τα τεθέντα ερωτήματα και σε «λογικές» «συνταγές» θεραπείας, οι οποίες όμως δεν ηττύχησαν μέχρι τούδε να τύχουν της δεούσης προσοχής υπό της Πολιτικής Ηγεσίας της Χώρας.

Αλλά η ιδιότητα της Χώρας ως Μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης, οι απαιτήσεις των καιρών και τα συμβαίνοντα εντός του Ευρωπαϊκού Χώρου, επιβάλλουν επείγουσες παρεμβάσεις στην ευρύτερη περιοχή της Δημόσιας Διοίκησης. Και υπενθυμίζεται απλώς εδώ η απόφαση της Ιταλικής Κυβέρνησης (Φεβρουάριος 1998) να άρει την μονιμότητα των Ιταλών δημοσίων υπαλλήλων βάσει εκτενούς σχεδίου, το οποίο, μεταξύ άλλων, προβλέπει: (περαιτέρω) διοικητική αποκέντρωση του Κράτους, απολύσεις ανωτάτων διευθυντικών στελεχών σε περιπτώσεις ανικανότητας ή μειωμένης απόδοσης, περιορισμό των διοικητικών διατυπώσεων με στόχο την πάταξη της γραφειοκρατίας, υποχρεωτικές (υπό προϋποθέσεις) μετατάξεις κ.ά..

Αλλ' ανεξαρτήτως των μηνυμάτων εξ άλλων πηγών, είναι ανάγκη η Ελληνική Δημόσια Διοίκηση να προχωρήσει σε ριζικές τομές και θέματα χρονίζοντα εκ τύχης, εκ συμπτώσεως, ή εκ προθέσεως (ενδεχομένως...), όπως π.χ. το θέμα του Κώδικος Δημοσίων Υπαλλήλων, περί του οποίου πλείστες όσες εξαγγελίες γίνονται από μακρού χρόνου, να διευθετηθούν το ταχύτερον δυνατόν, λαμβανομένου σοβαρώς υπ' όψει και του δεδομένου, ότι η Δημόσια εν γένει Διοίκηση της Χώρας αποτελεί και «συστατικό» άλλων «αγαθών», όπως π.χ. της ανάπτυξης (εθνικής, περιφερειακής, τοπικής, οικονομικής, κοινωνικής, πολιτιστικής).

Επί της δεύτερης «πτυχής», η ο-

**Investments of Public Enterprises and Organizations during the period 1995-1997**  
(Amounts in millions of drachmas)

| Public Enterprise  | Report 1995 | Report 1996 | Estimation 1997 |
|--|-------------|-------------|-----------------|
| ΑΕΔΙΚ(Societe Anonyme for Judicial Buildings)                                  | 55,0        | 68,7        | 200,0           |
| DEH (Public Power Corp.S.A.)   | 210.006,0   | 274.509,0   | 267.200,0       |
| DETH(Thessaloniki's International Trade Fair)                                  | 750,0       | 2.554,0     | 2.909,0         |
| DEP(Petroleum Corp. of Greece)   | 19.541,8    | 28.406,0    | 66.586,0        |
| DEPA(Public Gas Corp. of Greece S.A.)  | 42.788,5    | 85.278,0    | 97.497,0        |
| DEP-EKY(Public Petrol. Corp. of Greece )                                       | 4.009,0     | 3.971,4     | 4.082,0         |
| DEPOS(Pub.Corp.for Urban Develop and Housing)                                  | 2.600,0     | -           | -               |
| DEFA(Communal Gas Co. of Athens)   | 372,3       | 463,9       | 521,0           |
| EAB(Hellenic Airspace Industry LTD)  | 13.133,0    | 791,0       | 11.917,0        |
| EBO(Hellenic Arm Industry)   | 1.015,3     | 1.342,7     | 3.437,3         |
| EOK(National Housing Organization)   | 437,4       | 151,1       | 161,9           |
| EKO(Hellenic Fuels & Lubricants S.A.)  | 7.348,0     | 9.799,0     | 11.423,0        |
| ELDA   | 9.631,0     | 9.148,0     | 14.318,0        |
| ELOT(Hellenic Typification Organization)                                       | 1.850,7     | 1.296,4     | 3.611,0         |
| ELTA (Hellenic Post)   | 2.906,6     | 4.285,6     | 11.088,7        |
| EOMMEH(National Organization of<br>small-medium size Industries and Handicraft | 24.500,0    | 7.342,0     | 20.435,0        |
| EOT(The Greek National Tourism Organization)                                   | 9.300,0     | 15.320,0    | 23.322,9        |
| EOF(Hellenic Drugs Organization  | 42,4        | 87,3        | 189,9           |
| ERT(Hellenic Broadcasting Corp.)   | 645,5       | 1.566,2     | 1.747,0         |
| ETMOA  | 344,5       | 184,8       | 300,5           |
| EYDAP(Water Supply and Sewage Corp. of Athens                                  | 8.547,7     | 10.551,4    | 13.031,0        |
| IGME(Geological Institute for Research)  | 1.395,3     | 2.259,0     | 2.254,0         |
| KAE (Hellenic Duty Free Shops S.A.)  | 293,0       | 502,0       | 1.500,0         |
| KED(Public Real Estate Corp.)  | 1.993,0     | 6.442,0     | 11.800,0        |
| OKAA(Central Vegetable Market Organization)                                    | 74,1        | 72,4        | 152,0           |
| KATH   | 2,6         | 91,1        | 427,5           |
| OATH   | 1.883,6     | 2.810,4     | 6.500,0         |
| ODDY(Organization handling Public Material)                                    | 4,1         | 28,7        | 99,5            |
| ODIE(Greek Horse Racing Organization)  | 93,0        | 116,0       | 2.000,0         |
| OEDB(Publishing Organization of Didactic Books)                                | 1,0         | 7,0         | 21,0            |
| OLTH(Port of Thessaloniki Authority)   | 4.994,0     | 2.405,0     | 1.821,0         |
| OLP(Port of Piraeus Authority)   | 8.601,0     | 10.130,0    | 17.556,0        |
| OLYMPIC CATERING S.A.  | 72,0        | 320,0       | 576,0           |
| OLYMPIC AVIATION   | -           | -           | 17.000,0        |
| OLYMPIC AIRWAYS  | 3.500,0     | 5.000,0     | 5.000,0         |
| OPAP(Greek Organization of Football Prognostics)                               | 415,0       | 112,1       | 3.585,0         |
| OPE (Exports Organization S.A.)  | 5.620,0     | 4.098,0     | 6.783,0         |
| COTTON ORGANIZATION  | 115,9       | 86,9        | 150,0           |
| OSE(Hellenic Railways Organization)  | 75.654,0    | 78.599,0    | 100.000,0       |
| OSK(Organization for School Buildings)   | 45.000,0    | 45.434,0    | 40.000,0        |
| OTE(Hellenic Telecommunications Organiz. S.A.)                                 | 165.167,0   | 178.644,0   | 260.000,0       |
| OYTH(Water Supply of Thessaloniki)   | 1.183,1     | 857,1       | 2.500,0         |
| TEO(National Road Construction Fund)   | 175.637,0   | 246.252,0   | 219.429,0       |
| ETHEL (Thermal buses S.A.)   | 151,2       | 781,0       | 1.281,0         |
| HLPAP(Athens Piraeus Area Electric Buses(Trolley))                             | 784,0       | 553,0       | 1.028,0         |
| HSAP(Athens Piraeus Electric Railways S.A.)                                    | 2.720,0     | 9.253,3     | 5.310,7         |
| OASA(Athens Area Urban Transport Organ. S.A.)                                  | 4.164,2     | 10.679,3    | 7.842,7         |

**Επενδύσεις Δημοσ. Επιχ. και Οργαν. κατά την περίοδο 1995-1997**  
(Ποσά σε εκατ. δραχμές)

| Δημόσια Επιχείρηση | Απολογισμός 1995 | Απολογισμός 1996 | Εκτίμηση 1997 |
|--------------------|------------------|------------------|---------------|
| ΑΕΔΙΚ              | 55,0             | 68,7             | 200,0         |
| ΔΕΗ                | 210.006,0        | 274.509,0        | 267.200,0     |
| ΔΕΘ                | 750,0            | 2.554,0          | 2.909,0       |
| ΔΕΠ                | 19.541,8         | 28.406,0         | 66.586,0      |
| ΔΕΠΑ               | 42.788,5         | 85.278,0         | 97.497,0      |
| ΔΕΠ-ΕΚΥ            | 4.009,0          | 3.971,4          | 4.082,0       |
| ΔΕΠΟΣ              | 2.600,0          | -                | -             |
| ΔΕΦΑ               | 372,3            | 463,9            | 521,0         |
| ΕΑΒ                | 13.133,0         | 791,0            | 11.917,0      |
| ΕΒΟ                | 1.015,3          | 1.342,7          | 3.437,3       |
| ΕΟΚ                | 437,4            | 151,1            | 161,9         |
| ΕΚΟ                | 7.348,0          | 9.799,0          | 11.423,0      |
| ΕΛΔΑ               | 9.631,0          | 9.148,0          | 14.318,0      |
| ΕΛΟΤ               | 1.850,7          | 1.296,4          | 3.611,0       |
| ΕΛΤΑ               | 2.906,6          | 4.285,6          | 11.088,7      |
| ΕΟΜΜΕΧ             | 24.500,0         | 7.342,0          | 20.435,0      |
| ΕΟΤ                | 9.300,0          | 15.320,0         | 23.322,9      |
| ΕΟΦ                | 42,4             | 87,3             | 189,9         |
| ΕΡΤ                | 645,5            | 1.566,2          | 1.747,0       |
| ΕΤΜΟΑ              | 344,5            | 184,8            | 300,5         |
| ΕΥΔΑΠ              | 8.547,7          | 10.551,4         | 13.031,0      |
| ΙΓΜΕ               | 1.395,3          | 2.259,0          | 2.254,0       |
| ΚΑΕ                | 293,0            | 502,0            | 1.500,0       |
| ΚΕΔ                | 1.993,0          | 6.442,0          | 11.800,0      |
| ΟΚΑΑ (Λαχαναγορά)  | 74,1             | 72,4             | 152,0         |
| ΚΑΘ                | 2,6              | 91,1             | 427,5         |
| ΟΑΘ                | 1.883,6          | 2.810,4          | 6.500,0       |
| ΟΔΔΥ               | 4,1              | 28,7             | 99,5          |
| ΟΔΙΕ               | 93,0             | 116,0            | 2.000,0       |
| ΟΕΔΒ               | 1,0              | 7,0              | 21,0          |
| ΟΛΘ                | 4.994,0          | 2.405,0          | 1.821,0       |
| ΟΛΠ                | 8.601,0          | 10.130,0         | 17.556,0      |
| ΟΛ. CATERING       | 72,0             | 320,0            | 576,0         |
| ΟΛ. ΑΕΡΟΠΛΟΪΑ      | -                | -                | 17.000,0      |
| ΟΛ. ΑΕΡΟΠΟΡΙΑ      | 3.500,0          | 5.000,0          | 5.000,0       |
| ΟΠΑΠ               | 415,0            | 112,1            | 3.585,0       |
| ΟΠΕ                | 5.620,0          | 4.098,0          | 6.783,0       |
| ΟΡΓΑΝ. ΒΑΜΒΑΚΟΣ    | 115,9            | 86,9             | 150,0         |
| ΟΣΕ                | 75.654,0         | 78.599,0         | 100.000,0     |
| ΟΣΚ                | 45.000,0         | 45.434,0         | 40.000,0      |
| ΟΤΕ                | 165.167,0        | 178.644,0        | 260.000,0     |
| ΟΥΘ                | 1.183,1          | 857,1            | 2.500,0       |
| ΤΕΟ                | 175.637,0        | 246.252,0        | 219.429,0     |
| ΕΘΕΛ               | 151,2            | 781,0            | 1.281,0       |
| ΗΛΠΑΠ              | 784,0            | 553,0            | 1.028,0       |
| ΗΣΑΠ               | 2.720,0          | 9.253,3          | 5.310,7       |
| ΟΑΣΑ               | 4.164,2          | 10.679,3         | 7.842,7       |



## Employment of Permanent Employees in Public Utilities

| Public Utilities    | Perm./1994 | Perm./1995 | Perm./1996 | Perm./1997 |
|---------------------|------------|------------|------------|------------|
| AEDIK               | 189        | 190        | 182        | 184        |
| ATHENS AIRPORT      | 96         | 97         | -          | -          |
| DEH                 | 28.458     | 28.056     | 28.332     | 28.896     |
| DETH                | 2666       | 260        | 255        | 252        |
| DEP                 | 99         | 96         | 95         | 98         |
| DEPA                | 128        | 132        | 137        | 145        |
| DEP-EKY             | 254        | 264        | 257        | 264        |
| DEPOS               | 67         | 65         | 63         | 66         |
| DEFA                | 294        | 287        | 277        | 273        |
| EAB                 | 2.981      | 2.869      | 2.810      | 2.802      |
| EBO                 | 1.644      | 1.711      | 1.641      | 1.732      |
| EOK                 | 775        | 769        | 731        | 705        |
| EKO-ELLEPEH         | 1.342      | 1.329      | 1.295      | 1.277      |
| ELDA                | 1.171      | 1.237      | 1.226      | 1.240      |
| ELOT                | 72         | 71         | 71         | 72         |
| ELTA                | 10.081     | 10.168     | 10.475     | 10.386     |
| EOMMEH              | 523        | 510        | 532        | 523        |
| EOT                 | 905        | 931        | 929        | 906        |
| EOF                 | 229        | 225        | 231        | 231        |
| ERT                 | 3.020      | 3.067      | 3.031      | 2.985      |
| ETMOA               | 337        | 464        | 470        | 458        |
| EYDAP               | 3.565      | 4.346      | 4.334      | 4.308      |
| IGME                | 1.095      | 1.106      | 1.085      | 1.064      |
| DUTY FREE           | 1.095      | 1.106      | 1.085      | 1.064      |
| KED                 | 140        | 140        | 139        | 147        |
| KLA                 | 136        | 108        | 107        | 103        |
| KLTH                | 53         | 51         | 55         | 53         |
| OATH                | 186        | 195        | 204        | 192        |
| OAS(TOTAL)          | 9.948      | 10.135     | 10.038     | 9.671      |
| ODDY                | 163        | 175        | 188        | 189        |
| ODIE                | 319        | 328        | 308        | 297        |
| OEDB                | 128        | 150        | 145        | 141        |
| OLTH                | 942        | 884        | 859        | 812        |
| OLP                 | 2.587      | 2.380      | 2.227      | 2.114      |
| OLYMPICAVIATION     | 524        | 541        | 574        | 593        |
| OLYMPIC AIRWAYS     | 9.551      | 8.354      | 7.809      | 7.781      |
| OLYMPIC TOURISM     | 41         | 38         | 37         | 37         |
| OPAP                | 250        | 243        | 254        | 261        |
| OPE                 | 130        | 133        | 130        | 120        |
| COTTON ORGANIZATION | 363        | 418        | 418        | 410        |
| OSE                 | 11.591     | 11.457     | 11.384     | 11.213     |
| OSK                 | 277        | 301        | 301        | 298        |
| OTE                 | 25.536     | 24.016     | 23.663     | 23.017     |
| OYTH                | 449        | 436        | 461        | 427        |
| TEO                 | 303        | 298        | 395        | 389        |
| TOTAL               | 120.575    | 119.464    | 118.578    | 117.552    |

## Απασχόληση μονίμων υπαλλήλων στις ΔΕΚΟ

| Δημόσια Επιχ.        | Μόν./1994 | Μόν./1995 | Μόν./1996 | Μόν./1997 |
|----------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| ΑΕΔΙΚ                | 189       | 190       | 182       | 184       |
| ΑΕΡΟΛΙΜΗΝ ΑΘΗΝΩΝ     | 96        | 97        | -         | -         |
| ΔΕΗ                  | 28.458    | 28.056    | 28.332    | 28.896    |
| ΔΕΘ                  | 2666      | 260       | 255       | 252       |
| ΔΕΠ                  | 99        | 96        | 95        | 98        |
| ΔΕΠΑ                 | 128       | 132       | 137       | 145       |
| ΔΕΠ-ΕΚΥ              | 254       | 264       | 257       | 264       |
| ΔΕΠΟΣ                | 67        | 65        | 63        | 66        |
| ΔΕΦΑ                 | 294       | 287       | 277       | 273       |
| ΕΑΒ                  | 2.981     | 2.869     | 2.810     | 2.802     |
| ΕΒΟ                  | 1.644     | 1.711     | 1.641     | 1.732     |
| ΕΟΚ                  | 775       | 769       | 731       | 705       |
| ΕΚΟ-ΕΛΛΕΠΕΧ          | 1.342     | 1.329     | 1.295     | 1.277     |
| ΕΛΔΑ                 | 1.171     | 1.237     | 1.226     | 1.240     |
| ΕΛΟΤ                 | 72        | 71        | 71        | 72        |
| ΕΛΤΑ                 | 10.081    | 10.168    | 10.475    | 10.386    |
| ΕΟΜΜΕΧ               | 523       | 510       | 532       | 523       |
| ΕΟΤ                  | 905       | 931       | 929       | 906       |
| ΕΟΦ                  | 229       | 225       | 231       | 231       |
| ΕΡΤ                  | 3.020     | 3.067     | 3.031     | 2.985     |
| ΕΤΜΟΑ                | 337       | 464       | 470       | 458       |
| ΕΥΔΑΠ                | 3.565     | 4.346     | 4.334     | 4.308     |
| ΙΓΜΕ                 | 1.095     | 1.106     | 1.085     | 1.064     |
| ΚΑΤ. ΑΦΟΡ. ΕΙΔΩΝ     | 1.095     | 1.106     | 1.085     | 1.064     |
| ΚΕΔ                  | 140       | 140       | 139       | 147       |
| ΚΛΑ                  | 136       | 108       | 107       | 103       |
| ΚΛΘ                  | 53        | 51        | 55        | 53        |
| ΟΑΘ                  | 186       | 195       | 204       | 192       |
| ΟΑΣ (ΣΥΝΟΛΟ)         | 9.948     | 10.135    | 10.038    | 9.671     |
| ΟΔΔΥ                 | 163       | 175       | 188       | 189       |
| ΟΔΙΕ                 | 319       | 328       | 308       | 297       |
| ΟΕΔΒ                 | 128       | 150       | 145       | 141       |
| ΟΛΘ                  | 942       | 884       | 859       | 812       |
| ΟΛΠ                  | 2.587     | 2.380     | 2.227     | 2.114     |
| ΟΛΥΜΠΙΑΚΗ ΑΕΡΟΠΛΟΪΑ  | 524       | 541       | 574       | 593       |
| ΟΛΥΜΠΙΑΚΗ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑ  | 9.551     | 8.354     | 7.809     | 7.781     |
| ΟΛΥΜΠΙΑΚΗ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΗ | 41        | 38        | 37        | 37        |
| ΟΠΑΠ                 | 250       | 243       | 254       | 261       |
| ΟΠΕ                  | 130       | 133       | 130       | 120       |
| ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΒΑΜΒΑΚΟΣ  | 363       | 418       | 418       | 410       |
| ΟΣΕ                  | 11.591    | 11.457    | 11.384    | 11.213    |
| ΟΣΚ                  | 277       | 301       | 301       | 298       |
| ΟΤΕ                  | 25.536    | 24.016    | 23.663    | 23.017    |
| ΟΥΘ                  | 449       | 436       | 461       | 427       |
| ΤΕΟ                  | 303       | 298       | 395       | 389       |
| ΣΥΝΟΛΟ               | 120.575   | 119.464   | 118.578   | 117.552   |

announced data are quite impressive: one trillion two hundred and sixty billion drs in investments according to the calculations for the past year and one hundred and seventeen thousand serving employees!

Based on these data, the question raised at this point is if it is necessary to have such a broad Public Sector (from every point of view including the phenomenon of Organizations with bloated personnel) especially in relation to the Greek sizes. Moreover, the issue is if it is feasible for the Country to adjust to the criteria of the Maastricht Treaty<sup>2</sup> on the specific matter.

I should fear that the answer to the first question would rather be negative, while in the second case we must refer to the objection of Menippus<sup>3</sup>. In the past according to our Ancestors, if an objection was put forward on time then the desired results could be achieved, today within a State which functions under the conditions of cruel competition and undesired international occurrences, this objection could turn out to be unsuccessful and incapable of bearing fruits ....

2. See: Const. GE. ATHANASSOPOULOS, J. VLASSIS, V. DELITHEOS: *The Law of the European Union*. Athens, Vol. A', 1996.

3. According to Lucian a Hellenist Speaker and Author (2nd century B.C.) the Greek cynic philosopher Menippus (3rd century B.C.) denied to pay to Charon the fee in order to pass him over to Hades saying: "you cannot collect from someone that doesn't possess" (*Ouk an lavois para tou mi ehondos*). Since then this phrase is regularly used to indicate the incapacity of the debtor to fulfill his obligations towards a third party. The entrance to Hades was located according to the Ancient Greeks deep in the Achaeroussia lake which was formulated by the Achaeron River in Epirus.

ποία ανεφέρθη προηγουμένως, εκείνης δηλαδή των Δημοσίων Επιχειρήσεων και Οργανισμών, τα ανακοινωθέντα επίσημα στοιχεία είναι όντως εντυπωσιακά: ένα τρισεκατομμύριο διακόσια εξήντα δισεκατομμύρια δραχμές ύψος επενδύσεων κατά τους τρέχοντες υπολογισμούς για το παρελθόν έτος και εκατόν δέκα επτά χιλιάδες υπηρετούντες υπάλληλοι!

Με βάση αυτά τα στοιχεία γεννάται το ερώτημα εάν είναι αναγκαίος τόσοσ «πολυτελώς» διηρυμένος Δημόσιος Τομέας (υπό πάσα έποψη) για τα ελληνικά μεγέθη και εάν είναι δυνατή η προσαρμογή της Χώρας στις απαιτήσεις της Συνθήκης του Μάαστριχτ<sup>2</sup> επί του προκειμένου σημείου.

Εκφράζονται βασίμως φόβοι, ότι η απάντηση στο πρώτο ερώτημα είναι μάλλον αρνητική, ενώ στο δεύτερο πρέπει να προβληθεί μάλλον η ένσταση του Μενίππου<sup>3</sup>. Και εάν κατά τους Αρχαίους ημών Προγόνους η «ένσταση» προβαλλομένη εγκαίρως «παρήγε» τότε τα επιθυμητά αποτελέσματα, σήμερα, υπό το κράτος συνθηκών αδυσώπητου διεθνούς ανταγωνισμού και ανεπιθύμητης διεθνούς συγκυρίας, ίσως να αποβεί δυστυχώς ένσταση ατελέσφορος και αλυσιτελής...

2. Βλ. γενικώς: Κ. ΓΕ. ΑΘΑΝΑΣΟΠΟΥΛΟΣ, Ι. ΒΛΑΣΗΣ, Β. ΔΕΛΗΘΕΟΥ: *Το δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης*. Αθήναι, τόμ. Α', 1996.

3. Κατά τον ελληνομαθή εκ Συρίας ρήτορα και συγγραφέα Λουκιανόν (2ος αιών μ.Χ.) ο έλλην κυνικός φιλόσοφος Μένιππος (3ος π.Χ. αιών) ηρήθη να πληρώσει στον Χάρων τα πορθημέτα μεταφοράς του στον Άδη, λέγων «ουκ αν λάβοις παρά του μη έχοντα». Έκτοτε, η φράση χρησιμοποιείται επί αδυναμίας του υποχρέου προς εκ πλήρωση συμβατικής ή επιβεβλημένης από απόφαση τρίτου ή εκ νόμου πηγαζούσης υποχρέωσης. Η είσοδος του Άδου ετοποθετείτο από τους αρχαίους Έλληνες στο βάθος της λίμνης Αχερουσίας, η οποία εσχηματίζετο από τον Αχέροντα ποταμό στην Ήπειρο.